

Summer AT **THE CLUB**



**BOYS & GIRLS CLUBS
OF GREATER SAN DIEGO**

2025 Summer Adventure Camp

Registration Packet

Grades 6th-9th

Summer AT **THE CLUB**



**BOYS & GIRLS CLUBS
OF GREATER SAN DIEGO**

Campamento de Aventuras de
Verano 2025

Package de registro

6to a 8to Grados

Welcome!

Welcome to the Boys & Girls Clubs of Greater San Diego, Summer Day Camp Program! We are honored you chose the **Payne Branch** and want to make this a pleasant experience for both you and your child. We have a fantastic summer of themed activities, field trips and special events lined up for your child.

Club Information

Hours of Operation	Address	Phone Number	Branch Manager
7:30 a.m. - 5:30 p.m.	1430 D Avenue National City CA 91950	619-477-5445	Esli Medrano emedrano@sdyouth.org

Payments and Cost

Membership and Registration Fee	Day Camp Cost 7:30 a.m. – 5:30 p.m.
\$70 *Valid July 1st 2025 – June 30th 2026	\$170/Week

- At the time of registration, we ask that you provide the weeks that you plan to have your child attend the Club. We understand that plans may change as the summer progresses. Please let us know by the **Monday** of the week prior to a scheduled week if you no longer plan to use that spot. If you are on automatic payment, your card will be charged if you have not informed us of your planned non-attendance.
- Payments must be received by the **WEDNESDAY** prior to the week of attendance to ensure your spot. Families on automatic payment will have their cards charged on Tuesday. Space in Day Camp is limited and registration is accepted on a first come, first served basis.
- Preference is given to families who need the service on a consistent basis. If you fail to bring your child consistently, your spot may be given to someone on the waitlist.
- **If your child is part of the After School Education and Safety Program (ASES), your child is expected to participate regularly. Priority enrollment is given to children who are homeless or foster youth, and second priority to those that attend daily. Students who have excessive unexcused absences will lose their spot in the program.**
- Space in the upcoming week will not be guaranteed without payment. Please see the registration form for exact dates.
- Payments can be made by exact cash amount, check or credit/debit card. Checks resulting in insufficient funds will be charged a return fee and eliminated as a method of payment.
- Refunds may be granted if the request is made the **WEDNESDAY** prior to that week of Day Camp. There are no partial refunds for weeks not fully attended. This includes removal from the program due to disciplinary reasons and/or sickness.
- In the event of outstanding, incomplete or non-payment, your family will be unable to attend Club activities until payment has been made in full, no exceptions.
- If paying with cash, please come with the exact total as our Clubs do not carry change.
- Payments are accepted from 9:00 a.m. – 5:30 p.m. Only authorized personnel (Membership Clerk or Branch Manager) can accept payments.

¡Bienvenidos!

¡Bienvenido al programa de campamento de verano de Boys & Girls Clubs of Greater San Diego! Nos sentimos honrados de que haya elegido la sucursal de **Payne Branch** y queremos que esta sea una experiencia agradable tanto para usted como para su hijo. Tenemos un fantástico verano de actividades temáticas, excursiones y eventos especiales para su hijo.

Información del club

Horas de Operación	Dirección	Teléfono	Director de Programa
7:30 a.m. - 5:30 p.m.	1430 D Avenue National City CA 91950	619-477-5445	Esli Medrano emedrano@sdyouth.org

Pagos y costo

Cuota de membresía y registro	Costo del campamento 7:30 a.m. – 5:30 p.m.
\$70 *Válido del 1 de julio 2025 al 30 de junio de 2026	\$170/Semana

- Al inscribirse, le pedimos que indique las semanas en las que planea que su hijo/a asista al Club. Entendemos que los planes pueden cambiar a medida que avanza el verano. Por favor, infórmenos antes del **lunes** de la semana anterior a la programada si ya no planea usar esa plaza. Si su cuenta está en pago automático, se le cobrará a su tarjeta si no nos informa de su inasistencia.
- Los pagos deben recibirse antes del **miércoles** anterior a la semana de asistencia para asegurar su lugar. El espacio en Day Camp es limitado y la inscripción se acepta por orden de llegada.
- Se da preferencia a las familias que necesitan el servicio de manera constante. Si no trae a su hijo constantemente, su lugar puede ser dado a alguien en la lista de espera.
- **Si su hijo/a participa en el Programa de Educación y Seguridad Extraescolar (ASES), se espera que participe regularmente. Se da prioridad de inscripción a los niños sin hogar o en hogares de acogida, y segunda prioridad a los que asisten a diario. Los estudiantes con exceso de ausencias injustificadas perderán su plaza en el programa.**
- El espacio en la próxima semana no estará garantizado sin pago. Consulte el formulario de registro para conocer las fechas de pago exactas.
- Los pagos se pueden hacer por monto exacto en efectivo, cheque o tarjeta de crédito/débito. Se les cobrará una tarifa de devolución por cheques que resulten en fondos insuficientes y se eliminarán como método de pago.
- Se pueden otorgar reembolso si se solicita el **miércoles** anterior a esa semana Day Camp. No se darán reembolsos parciales por semanas no asistidas en su totalidad. Esto incluye la eliminación del programa debido a razones disciplinarias y/o enfermedad.
- En caso de pago incompleto o impago, su familia no podrá asistir a las actividades del Club hasta que se haya realizado el pago completo, sin excepciones.
- Si paga en efectivo, por favor venga con el total exacto ya que nuestros Clubes no llevan cambio.
- Los pagos se aceptan de las 9:00 a.m. – 5:00 p.m. Solo el personal autorizado (empleado de membresía o gerente de sucursal) puede aceptar pagos.

Special Needs

The Club is committed to providing the best possible experience for all participants. If your child has any special needs, please communicate those needs with staff at the time of registration. Our ratios are 1 adult for 20 youth in Day Camp and 1 adult for 15 youth for fieldtrips. We cannot provide one-on-one support. Children must be able to participate within their groups.

If your child requires medication while they are at the Club, please make sure to complete the medication form. Staff cannot administer medication without a completed form on file.

Parent Day Camp Information Sheet

Theme Week	Dates	Field Trips	What to Bring	Other Notes
Wild West	June 9-13	M: Swimming at Oaks Branch Pool	Swimwear, towel, and water bottle.	The pool is indoors. Please arrive at Clubhouse no later than 8:30AM
		W: Niederfranks's Ice Cream	Field Trip T-Shirt, sunscreen, comfortable shoes to walk in and a water bottle.	This is a walking trip. No backpacks are allowed on this field trip.
		TH: Boomers Vista	Field Trip T-Shirt, sunscreen and a water bottle.	Members may bring money to purchase snack. No backpacks are allowed on this field trip. Please arrive at Clubhouse no later than 8:30AM
		F: Bonita Cove	Field Trip T-Shirt, sunscreen, comfortable shoes to walk in and a water bottle.	No backpacks are allowed on this field trip. Please arrive at Clubhouse no later than 8:30AM
Pirates	June 16-20	M: Swimming at Oaks Branch Pool	Swimwear, towel, and water bottle.	The pool is indoors. Please arrive at Clubhouse no later than 8:30AM
		W: Chuck E Cheese	Field Trip T-Shirt, sunscreen, comfortable shoes to walk in and a water bottle.	This is a walking trip. No backpacks are allowed on this field trip. Please arrive at Clubhouse no later than 9:00AM
		TH: The Boardwalk	Field Trip T-Shirt, sunscreen and a water bottle.	Members may bring money to purchase snacks. No backpacks are allowed on this field trip. Please arrive at Clubhouse no later than 8:30AM
		F: Birch Aquarium	Field Trip T-Shirt, sunscreen and a water bottle.	Members may bring money to purchase snacks. No backpacks are allowed on this field trip. Please arrive

				at Clubhouse no later than 8:15AM
Animals	June 23-27	M: Swimming at Oaks Branch Pool	Swimwear, towel, and water bottle.	The pool is indoors. Please arrive at Clubhouse no later than 8:30AM
		W: Library and lunch at the park	Field Trip T-Shirt, sunscreen, comfortable shoes to walk in and a water bottle.	This is a walking trip. No backpacks are allowed on this field trip.
		TH: AMC movie TBA	Field Trip T-Shirt, sunscreen and a water bottle.	Members may bring money to purchase snacks. No backpacks are allowed on this field trip. Please arrive at Clubhouse no later than 8:30AM
		F: The Seal Tour	Field Trip T-Shirt, sunscreen and a water bottle.	Members may bring money to purchase snacks. No backpacks are allowed on this field trip. However, we will provide a clear bag your child can take. Please arrive at Clubhouse no later than 8:30AM
Carnival	June 1-July 3 CLOSED 7/4	M: Swimming at Oaks Branch Pool	Swimwear, towel, and water bottle.	The pool is indoors. Please arrive at Clubhouse no later than 8:30AM
		W: Market on 8	Field Trip T-Shirt, sunscreen, comfortable shoes to walk in and a water bottle.	This is a walking trip. Members may bring money to purchase snacks. No backpacks are allowed on this field trip.
		TH: Waterfront Park	Field Trip T-Shirt, sunscreen, comfortable shoes to walk in and a water bottle.	No backpacks are allowed on this field trip. However, we will provide a clear bag your child can take. Please arrive at Clubhouse no later than 8:00AM
		F: WE ARE CLOSED	Have a wonderful 4 th of July!	
Star Wars/Disney	July 7-11	M: Swimming at Oaks Branch Pool	Swimwear, towel, and water bottle.	The pool is indoors. Please arrive at Clubhouse no later than 8:30AM
		W: Kimball Park	Field Trip T-Shirt, sunscreen and a water bottle.	This is the park right next to our branch. No backpacks are allowed on this field trip
		TH: Swimming at The Plunge	Swimwear, towel, and water bottle.	The pool is indoors. Please arrive at

				Clubhouse no later than 8:30AM
		F: Patriot Jet Boat	Field Trip T-Shirt, a change of clothes, sunscreen, towel, and water bottle.	A poncho will be provided but most likely your kid will get wet. Children will change their clothes when they come back to the branch. The boat does not let us have backpacks. Please arrive at Clubhouse no later than 8:30AM
Sports	July 14-18	M: Swimming at Oaks Branch Pool	Swimwear, towel, and water bottle.	The pool is indoors. Please arrive at Clubhouse no later than 8:30AM
		W: Fire Department	Field Trip T-Shirt, sunscreen and a water bottle.	No backpacks are allowed on this field trip.
		TH: City Fun Center	Field Trip T-Shirt, sunscreen and a water bottle.	No backpacks are allowed on this field trip. Please arrive at Clubhouse no later than 8:00AM
		F: Summer Games	Field Trip T-Shirt, Sunscreen, Closed Toe Tennis Shoes & Water Bottle	This trip is for select athletes, 9 years and older. This trip will leave early (7am) and return late (3pm).

Necesidades Especiales

El Club se compromete a brindar la mejor experiencia posible a todos los participantes. Si su hijo/a tiene alguna necesidad especial, por favor, comuníquela al personal al momento de la inscripción. Nuestras proporciones son de 1 adulto por cada 20 jóvenes en el Campamento de Día y 1 adulto por cada 15 jóvenes en las excursiones. No podemos brindar apoyo individual. Los niños deben poder participar en sus grupos.

Si su hijo/a necesita medicación mientras está en el Club, asegúrese de completar el formulario de medicación. El personal no puede administrar medicamentos sin tener el formulario completo en nuestros archivos.

Hoja informativa de Day Camp

Temática Semanal	Fechas	Información de la excursión	Qué traer	Otras Notas
Rodeo	Junio 9-13	L: Alberca en Oaks Branch.	Traje de baño, toalla y botella de agua.	La piscina es interior. Por favor, llegue a la casa club antes de las 8:30AM
		M: Niederfranks's Ice Cream	Camiseta para excursión, protector solar, zapatos cómodos para caminar y una botella de agua.	Esta es una excursión a pie. No se permiten mochilas en esta excursión.
		J: Boomers Vista	Camiseta para excursión, protector solar y botella de agua.	Los miembros pueden traer dinero para comprar refrigerios. No se permiten mochilas en esta excursión. Por favor, llegue a la Casa Club antes de las 8:30 AM
		V: Bonita Cove	Camiseta para excursión, protector solar, zapatos cómodos para caminar y una botella de agua.	No se permiten mochilas en esta excursión. Por favor, llegue a la Casa Club antes de las 8:30 AM
Piratas	Junio 16-20	L: Alberca en Oaks Branch.	Traje de baño, toalla y botella de agua.	La piscina es interior. Por favor, llegue a la casa club antes de las 8:30AM
		M: Chuck E Cheese	Camiseta para excursión, protector solar, zapatos cómodos para caminar y una botella de agua.	Esta es una excursión a pie. No se permiten mochilas en esta excursión. Please arrive at Clubhouse no later than 9:00AM
		J: The Boardwalk	Camiseta para excursión, protector solar y botella de agua.	Los miembros pueden traer dinero para comprar refrigerios. No se permiten mochilas en esta excursión. Por favor,

				llegue a la Casa Club antes de las 8:30 AM
		V: Birch Aquarium	Camiseta para excursión, protector solar y botella de agua.	Los miembros pueden traer dinero para comprar refrigerios. No se permiten mochilas en esta excursión. Por favor, llegue a la Casa Club antes de las 8:15 AM
		L: Alberca en Oaks Branch.	Traje de baño, toalla y botella de agua.	La piscina es interior. Por favor, llegue a la casa club antes de las 8:30AM
		M: Biblioteca y almuerzo en el parque.	Camiseta para excursión, protector solar, zapatos cómodos para caminar y una botella de agua.	Esta es una excursión a pie. No se permiten mochilas en esta excursión.
Animales	Junio 23-27	J:AMC movie TBA	Camiseta para excursión, protector solar y botella de agua.	Los miembros pueden traer dinero para comprar refrigerios. No se permiten mochilas en esta excursión. Por favor, llegue a la Casa Club antes de las 8:30 AM
		V: The Seal Tour	Camiseta para excursión, protector solar y botella de agua.	No se permiten mochilas en esta excursión. Sin embargo, le proporcionaremos una bolsa transparente para que su hijo/a la lleve consigo. Por favor, llegue a la Casa Club antes de las 8:30AM
		L: Alberca en Oaks Branch.	Traje de baño, toalla y botella de agua.	La piscina es interior. Por favor, llegue a la casa club antes de las 8:30AM
		M: Market on 8	Camiseta para excursión, protector solar, zapatos cómodos para caminar y una botella de agua.	Esta es una excursión a pie. No se permiten mochilas en esta excursión. Members may bring money to purchase snacks.
Carnaval	Junio 1-Julio 3 CLOSED 7/4	J: Waterfront Park	Camiseta para excursión, protector solar, zapatos cómodos para caminar y una botella de agua.	No se permiten mochilas en esta excursión. Sin embargo, le proporcionaremos una bolsa transparente para que su hijo/a la lleve

				consigo. Por favor, llegue a la Casa Club antes de las 8:00AM
		V: ESTAMOS CERRADOS	¡Que tengan un maravilloso 4 de julio!	
Star Wars/Disney	Julio 7-11	L: Alberca en Oaks Branch.	Traje de baño, toalla y botella de agua.	La piscina es interior. Por favor, llegue a la casa club antes de las 8:30AM
		M: Kimball Park	Camiseta para excursión, protector solar, zapatos cómodos para caminar y una botella de agua.	Este es el parque que está justo al lado de nuestra sucursal. No se permiten mochilas en esta excursión.
		J: Swimming at The Plunge	Swimwear, towel, and water bottle.	La piscina es interior. Por favor, llegue a la casa club antes de las 8:30AM
		V: Patriot Jet Boat	Field Trip T-Shirt, a change of clothes, sunscreen, towel, and water bottle.	Se proporcionará un poncho, pero es muy probable que su hijo se moje. Los niños se cambiarán de ropa al regresar a la sucursal. El barco no permite llevar mochilas. Por favor, llegue a la Casa Club antes de las 8:30AM
Deportes	Julio 14-18	L: Alberca en Oaks Branch.	Traje de baño, toalla y botella de agua.	La piscina es interior. Por favor, llegue a la casa club antes de las 8:30AM
		M: Departamento de bomberos	Camiseta para excursión, protector solar, zapatos cómodos para caminar y una botella de agua.	Esta es una excursión a pie. No se permiten mochilas en esta excursión.
		J: City Fun Center	Camiseta para excursión, protector solar y botella de agua.	No se permiten mochilas en esta excursión. Por favor, llegue a la Casa Club antes de las 8:30 AM
		V: Juegos de Verano	Camiseta de campamento, zapatos cerrados, ropa deportiva y protector solar.	Este viaje es para designados atletass, de edades 9 a 13. Nos vamos temprano (7am) y regresamos tarde. (3pm).

S.W.A.G. Program

Summer With A Goal (SWAG) is an educational program offered to all members who attend the Boys & Girls Clubs of Greater San Diego Summer Day Camp. SWAG was designed to include engaging and fun academic activities into the typical Summer Day Camp experience. You can expect to see SWAG happening throughout the summer.

A variety of activities will be offered during the SWAG hour. For a more detailed schedule of SWAG activities, please see your Branch Manager.

Adventure Day Camp Expectations

Camp hours are **7:30 a.m. to 5:30 p.m.** Most Adventure Camp trips leave at 9:00 am (some may be earlier, please check the schedule to ensure you are on time.) Members need to be checked in and ready to go as the bus will be loaded and leaving on time each day. If a member misses the bus, they will be able to remain at the club but will be assigned to help a younger group for the day. **Members who repeatedly miss the bus will be subject to removal from the program.** Below you will find important policies and day-to-day procedures that will most likely apply to you. For a full listing of Boys & Girls Clubs of Greater San Diego policies and guidelines, please consult the Parent Handbook. You can obtain a copy from the Club or online at www.sdyouth.org.

Please read through and initial the following:

- ❑ Please instruct your child that he/she should not leave the building unless accompanied by an adult staff member. This rule will also be stressed and reinforced by Boys & Girls Club staff.
- ❑ Please be prepared to always show your I.D. Anyone picking up a Club Member must provide identification to the front desk at the time of pick up. No person will be allowed to remove children from the Club if they are not listed as an authorized person on the membership application, even if the child recognizes them.
- ❑ Club hours are 7:30 a.m. to 5:30 p.m. Please make the necessary arrangements to have your child/children picked up no later than 5:30 p.m. Any pick-up after 5:30 p.m. is considered a late pick-up. After 3 late pick-ups, your child/children will be dropped from the program.
- ❑ Lunch and an afternoon snack will be provided FREE for your children each day throughout the summer. Children may bring their own lunch & snack but we do not have bowls, plates or the ability to cook lunches.
- ❑ The Club is not responsible for lost or stolen items. All belongings, especially swimsuits and towels, should be taken home every day. Lost and found is held for a period of one week and then donated to a charitable organization. This includes cell phones or any electronic device. – **Please leave all valuables at home!** Children are allowed to have cell phones with them but are expected to remain engaged in the programming offered. They may respond to a parent's call or text, but otherwise are not to be on phones or any type of electronics while at the Boys & Girls Club. The Club is not responsible for lost or stolen phones or other valuables. The Club is not responsible for the content viewed by your child or other children on member's personal cell phones.
- ❑ Field Trips or "Stay at the Club Events" occur each week. All Club Members are expected to follow all rules for the safety of themselves and others. Failure to follow the rules on off-site trips will result in removal from future trips.
- ❑ We consider our programs to be a partnership between the families and Club staff. We will do what is necessary to make this a successful summer for you and your child/children. We ask that all parents, guardians, and family members please show respect to our staff, volunteers, and other members. Any aggressive or disrespectful behavior will not be tolerated and will be subject to removal from the programs.
- ❑ To ensure the safety of all participants, the Club will not serve children whose behavior is likely to result in injury to themselves or others, who are at risk to leave the premises without permission, whose disability is so severe they cannot participate in a majority of Club activities, who require assistance to use the toilet or who require a personal aide while attending school and whose aide does not accompany them at all times to the Club.

Programa S.W.A.G.

Summer With A Goal (SWAG) es un programa educativo que se ofrece a todos los miembros que asisten al programa Summer Day Camp en Boys & Girls Clubs of Greater San Diego. SWAG fue diseñado para incluir actividades académicas atractivas y divertidas en la experiencia típica del campamento de verano. SWAG tendrá lugar durante todo el verano.

Se ofrecerán una variedad de actividades durante la hora SWAG. Para obtener un cronograma más detallado de las actividades de SWAG, consulte a su gerente de sucursal.

Expectativas del programa Adventure Day Camp

El horario del campamento diurno es de lunes a viernes, de **7:30 a.m. a 5:30 p.m.** Con el fin de hacer una transición al verano sin problemas, queremos proporcionarle la mayor cantidad de información posible sobre nuestros programas y lo que ofrecemos. A continuación, encontrará políticas importantes y procedimientos diarios que probablemente se le aplicarán. Para obtener una lista completa de las políticas y pautas de Boys & Girls Clubs of Greater San Diego, consulte el Manual para padres. Puede obtener una copia en el Club o en línea en www.sdyouth.org. *Por favor, lea y ponga sus iniciales en lo siguiente:*

- ❑ Por favor indíquelo a su hijo que no debe salir del edificio a menos que vaya acompañado por un miembro adulto del personal. Esta regla también será enfatizada y reforzada por el personal de Boys & Girls Club.
- ❑ Por favor, esté preparado para mostrar su identificación en todo momento. Cualquier persona que recoja a un Miembro del Club debe proporcionar una identificación a la recepción al momento.
- ❑ El horario de atención en el Club es de **7:30 a.m. a 5:30 p.m.** Por favor haga los arreglos necesarios para que su hijo/hija sean recogidos no más tarde de las 5:30 p.m. Cualquier ocasión que se recojan después de las 5:30 p.m. se considerará tardía. Después de 3 faltas, su hijo o hijos serán eliminados del programa.
- ❑ El almuerzo y un bocado se proporcionarán GRATIS para sus hijos todos los días durante todo el verano.
- ❑ Los niños pueden traer su propio almuerzo y bocados, pero no tenemos recipientes, platos o la posibilidad de cocinar alimentos.
- ❑ El Club no se hace responsable por artículos perdidos o robados. Todas las pertenencias, especialmente trajes de baño y toallas, deben llevarse a casa todos los días. Los Artículos Encontrados se guardan por un periodo de una semana y luego se donan a una organización sin fines de lucro. Esto incluye teléfonos celulares o cualquier dispositivo electrónico. – **¡Por favor, deje todos los objetos de valor en casa!** A los niños se les permite llevar teléfonos, pero se espera que participen activamente en la programación ofrecida. Pueden responder a llamadas o mensajes de texto de los padres, pero de lo contrario no deben estar en los teléfonos ni en ningún tipo de dispositivo electrónico mientras estén en Boys & Girls Club. El Club no se responsabiliza por la pérdida o el robo de teléfonos u otros objetos de valor. El Club no se responsabiliza del contenido que su hijo u otros niños vean en los teléfonos celulares personales de los miembros.
- ❑ Las excursiones o "Staycations" ocurren cada semana. Se espera que todos los miembros del club sigan todas las reglas para su seguridad y la de los demás. El incumplimiento de las reglas en los viajes fuera del centro resultará en la eliminación de viajes futuros.
- ❑ Consideramos que nuestros programas son una asociación entre las familias y el personal del Club. Haremos lo que sea necesario para que este sea un verano exitoso para usted y su hijo/hijos. Pedimos que todos los padres, tutores y miembros de la familia muestren respeto a nuestro personal, voluntarios y otros miembros. Cualquier comportamiento agresivo o irrespetuoso no será tolerado y estará sujeto a eliminación de los programas.
- ❑ Para garantizar la seguridad de todos los participantes, el Club no atenderá a niños cuyo comportamiento pueda resultar en lesiones a sí mismos o a otros, que corran el riesgo de abandonar las instalaciones sin permiso, cuya discapacidad sea tan grave que no puedan participar en la mayoría de las actividades del Club, que requieran asistencia para usar el baño o que requieran un asistente personal mientras asisten a la escuela y cuyo asistente personal no los acompañe en todo momento.

2025 Credit Card Authorization Form

Child(ren)'s Information:

Last Name(s): _____ First Name(s): _____

I authorize the Boys & Girls Clubs of Greater San Diego to make recurring charges to my credit/debit card listed below and if necessary to initiate adjustments for any transactions credited or debited in error. This authority will remain in effect until the Boys & Girls Clubs of Greater San Diego has received written notification to cancel. Notice must be received by the Boys & Girls Clubs of Greater San Diego at least seven days prior to the recurring charge date in order to cancel the next payment:

Name as it appears on card: _____

Type of card: ☐ Visa ☐ MC ☐ Discover ☐ AMEX

Account Number: _____ Expiration: _____

Billing Address: _____

City/State/Zip: _____

Phone Number: _____

Please mark the box(es) on the week(s) you would like your child to attend. ***Please note you will only be charged for the weeks you indicate you would like to attend. You must notify the Membership Clerk by Wednesday NOON if you will not be attending a week that is checked.***

No refund will be given for cancelations requested after WEDNESDAY before the week that was charged.

Attend	Date	Attend	Date
	6/9-6/13 \$170		6/30-7/3 \$136
	6/16-6/20 \$170		7/7-7/11 \$170
	6/23-6/27 \$170		7/14-7/18 \$170
	Membership \$60		Registration \$10

*Closed 7/4

Card Holder's Signature

Date

Office Use Only	Sibling Discount	20% \$136	Scholarship	15% \$144	30% \$119	50% \$85
------------------------	------------------	--------------	-------------	--------------	--------------	-------------

2025 Formulario de autorización de tarjeta de crédito

Información del niño(s):

Apellido(s): _____ Primer Nombre(s): _____

Autorizo a que Boys & Girls Clubs of Greater San Diego realice los cargos recurrentes a mi tarjeta de crédito / débito que se enumeran a continuación y, si es necesario, a iniciar ajustes por cualquier transacción de crédito o débito hechos por error. Esta autorización permanecerá vigente hasta que Boys & Girls Clubs of Greater San Diego haya recibido una notificación por escrito para cancelar. El aviso debe ser recibido por Boys & Girls Clubs of Greater San Diego al menos siete días antes de la fecha de cargo recurrente para cancelar el próximo pago:

Nombre tal como aparece en la tarjeta: _____

Tipo de tarjeta: ☐ Visa ☐ MC ☐ Discover ☐ AMEX

Número de tarjeta: _____ Fecha de vencimiento: _____

Dirección de facturación: _____

Ciudad/Estado/Código postal: _____

Número de teléfono: _____

Marque la(s) casilla(s) de la(s) semana(s) a la(s) que le gustaría que asistiera su hijo. ***Tenga en cuenta que solo se le cobrará por las semanas que indique que le gustaría asistir. Debe notificar al Empleado de Membresía antes del miércoles al mediodía si no asistirá a una semana que se verifica.***

No se otorgará ningún reembolso por cancelaciones solicitadas después del miércoles anterior a la semana que se cargó.

Asistirá	Fecha	Asistirá	Fecha
	6/9-6/13 \$150		6/30-7/3 \$120
	6/16-6/20 \$150		7/7-7/11 \$150
	6/23-6/27 \$150		7/14-7/18 \$150
	Membership \$60		Registration \$10

***Cerrado 4 de julio**

Firma del titular de la tarjeta

Fecha

Office Use Only	Sibling Discount	20% \$136	Scholarship	15% \$144	30% \$119	50% \$85
------------------------	------------------	-----------	-------------	-----------	-----------	----------

2025 Summer Adventure Camp Permission Slip

_____ has/have my permission to attend the events marked on the payment/registration form. In the event that my child/children become ill or sustains injury while participating in the events listed, Club staff have my permission to administer first aid for their relief. If it is not practical or possible to return my child/children to me or receive instructions for their care, consent is given for admittance to a physician's office or hospital to receive care from a licensed physician and/or surgeon that he/she deems necessary for the relief of pain and to preserve their life or health.

Parent/ Guardian Signature

Home Phone & Work Phone

Date

Family Doctor, City

Insurance Company & policy #

Doctor Phone

Drug/Allergies/Medications: _____

EMERGENCY CONTACTS (other than listed above)... PLEASE GIVE TWO:

Name

Home & Work Phone

Relationship

Name

Home & Work Phone

Relationship

Adventure Campers utilize the Buddy System, which means all members will be paired up for field trips and will be required to stay within visual contact of the staff at all times. In case someone becomes separated from the larger group, members will be able to call the Club office to contact Club staff and become reunited with their group. If you do not want to allow your child to participate in the buddy system, and would rather your child physically stay with the staff, please check here:



I do NOT want my child to be a part of the buddy system. My child must stay with staff at all times.

FIELD TRIP POLICY (Please initial below):

- All trip participants are required to follow trip guidelines at all times. The guidelines are as follows:
 - must adhere to all staff directions and instructions
 - must remain with assigned group and staff member
 - must follow all safety rules and regulations on the bus and during the trip
 - must refrain from vulgar and obscene language and gestures
- All trip participants are required to follow water safety rules at all times. The guidelines are as follows:
 - Please come prepared to swim in appropriate swim wear
 - Flip flops or other sandals should be worn on the pool deck only.
 - Children who are unable to swim competently will be given a life vest to wear for the duration of the swim time. **Please let the Branch Manager know ahead of time regarding your child's swimming ability.**
 - Staff are not allowed to apply sunscreen.
- Disobedient and rowdy behavior will not be tolerated. If a participant does not follow these rules, he/she will be prohibited from attending future trips.
- **Members may not be picked up or dropped off at a field trip location. They can only be signed out at the Club site, according to Club policy.**
- It is mandatory to wear a Club t-shirt on all trips. Two shirts will be provided and additional shirts may be purchased.
- Participants must arrive at the Club **on time** so that they may be assigned a group and properly checked in. There will be **no refunds** or exchanges given on trips missed due to a late arrival.

I understand that by registering my child for trips that I am agreeing to the above stated terms and conditions.

Parent Name & Signature

Date

Formulario de Permiso para excursiones de campamento de Verano 2025

_____ tiene mi permiso para asistir a los eventos marcados en el formulario de inscripción. En el caso de que mi hijo o hijos se enfermen o sufran lesiones mientras participan en los eventos enumerados, el personal de Club tiene mi permiso para administrar primeros auxilios para su alivio. Si no es práctico o posible devolverme a mi hijo o hijos o recibir instrucciones para su cuidado, se da consentimiento para la admisión a un consultorio médico u hospital para recibir atención de un médico y / o cirujano con licencia que considere necesario para el alivio a su dolor y para preservar su vida o salud.

Firma de Padre / Tutor Legal

Teléfono del hogar y de trabajo

Fecha

Médico de Familia, Ciudad

Compañía Número de Seguro

Teléfono del Doctor

Medicamentos/Alergias/Medicamentos: _____

CONTACTOS DE EMERGENCIA (distintos a los mencionados anteriormente). POR FAVOR, PROPORCIONE DOS:

Nombre

Teléfono del hogar y de trabajo

Parentesco

Nombre

Teléfono del hogar y de trabajo

Parentesco

POLÍTICA DE EXCURSIONES *(Por favor coloque sus iniciales a continuación):*

- Todos los participantes de las excursiones deben seguir las pautas del viaje en todo momento. Las instrucciones son las siguientes:
 - Los niños deben cumplir con todas las instrucciones del personal.
 - Deben permanecer con el grupo y el miembro del personal asignados.
 - Deben seguir todas las reglas y normativas de seguridad en el autobús y durante el viaje.
 - Abstenerse de usar lenguaje y gestos vulgares y obscenos.
- Todos los participantes del viaje deben seguir las reglas de seguridad en el agua en todo momento. Las instrucciones son las siguientes:
 - Favor de venir preparado para nadar con ropa de baño adecuada.
 - Las chanclas u otras sandalias deben usarse solo alrededor de la piscina.
 - Los niños que no pueden nadar de manera competente recibirán un chaleco salvavidas durante el tiempo de natación. **Informe al gerente de la sucursal con anticipación sobre la capacidad de natación de su hijo.**
 - Los niños deben poder aplicar su propio protector solar o permitir que otro miembro ayude. El personal no puede aplicar protector solar.
- El comportamiento desobediente y ruidoso no será tolerado. Si un participante no sigue estas reglas, se le prohibirá asistir a futuros viajes.
- No se le permite a usted recoger o dejar a su hijo en el lugar de excursión. Solo pueden firmar su salida en el Club, de acuerdo con la política del Club.
- Los participantes deben llegar al Club **a tiempo** para que se les asigne un grupo y se registre su llegada adecuadamente. Puede encontrar la información de los horarios de registro para cada viaje en el Club. No habrá reembolsos ni intercambios por viajes no asistidos por llegar tarde.

Entiendo que, al registrar a mi hijo para las excursiones, estoy de acuerdo con los términos y condiciones establecidos anteriormente.

Nombre de los padres y fecha de firma

Parent Agreement

By signing this, I have read, initialed and signed each document and understand the expectations and policies at the Boys & Girls Clubs of Greater San Diego. I have received all of the forms listed below:

- ☐ Club Information
- ☐ Payments and Cost
- ☐ Parent Information Sheet
- ☐ Adventure Camp Expectations – Participation of Members
- ☐ SWAG Program Info
- ☐ Adventure Camp Registration Form
- ☐ 2025 Summer Fieldtrip Permission Slip
- ☐ Parent Handbook – Online or from the Branch
- ☐ Parent Agreement
- ☐ Membership Application
- ☐ Additional releases for specific field trips

By signing this document, I also understand the following:

- ☐ All children must be picked up by 5:30 p.m. After three late pick-ups, you will be removed from the program.
- ☐ All payments are due by the Wednesday before Camp by 5:30 p.m.
- ☐ Anyone coming to pick up your child must have an ID/Driver's License and be listed on the approved pick-up list.
- ☐ The Boys & Girls Clubs of Greater San Diego is not responsible for lost or stolen items. This includes, but is not limited to; cell phones, electronics, toys, clothing, bikes and scooters.
- ☐ Parents may not drop off or pick up members from any field trip.
- ☐ It is the responsibility of the parent to read through the parent handbook.
- ☐ If a child arrives too late to attend a field trip, there is no supervision at the Club for that child. The parent cannot leave the child at the site.
- ☐ All parents, guardians, family members will be respectful to all staff, children and volunteers. Aggressive and disrespectful behavior will result in removal from the program. All concerns will be addressed to the Branch Manager.

Parent/Guardian Name: _____

Parent/Guardian Signature: _____

Date: _____

Acuerdo de los padres

Al firmar este documento, he leído, rubricado y firmado cada documento y entiendo las expectativas y políticas de los Boys & Girls Clubs of Greater San Diego. He recibido todos los formularios que se enumeran a continuación:

- ☐ Información del club
- ☐ Pagos y costos
- ☐ Hoja de información para padres
- ☐ Expectativas del campamento diurno – Participación de los miembros
- ☐ Información del programa SWAG
- ☐ Formulario de inscripción para el campamento de día / campamento de aventura
- ☐ Permiso de excursión de verano 2025
- ☐ Manual para padres – En línea o desde la sucursal
- ☐ Acuerdo de los padres
- ☐ Solicitud de membresía
- ☐ Detalles adicionales para excursiones específicas

Al firmar este documento, también entiendo lo siguiente:

- ☐ Todos los niños deben ser recogidos antes de las 5:30 p.m., de no ser así, es posible que lo eliminen del programa después de la tercera ocasión.
- ☐ Todos los pagos vencen el miércoles antes del inicio de la semana de asistencia a las 5:00 p.m.
- ☐ Cualquier persona que venga a recoger a su hijo debe mostrar una identificación / licencia de conducir y estar incluido en la lista aprobada de contactos.
- ☐ Boys & Girls Clubs of Greater San Diego no se hace responsable de los artículos perdidos o robados. Esto incluye, pero no se limita a: teléfonos celulares, artículos electrónicos, juguetes, ropa, bicicletas y patinetas.
- ☐ Los padres no pueden dejar o recoger miembros en ningún destino de excursión.
- ☐ Es responsabilidad de los padres leer el manual para padres.
- ☐ Si un niño llega demasiado tarde para una excursión, no habrá supervisión en el Club. Los padres no pueden dejarlo allí.
- ☐ Todos los padres, tutores, miembros de familia serán respetuosos con todo el personal, los niños y los voluntarios. El comportamiento agresivo e irrespetuoso resultará en la eliminación del programa. Todas las inquietudes se dirigirán con la Directora del Programa..

Nombre del padre/tutor: _____

Firma del padre/tutor: _____

Fecha: _____